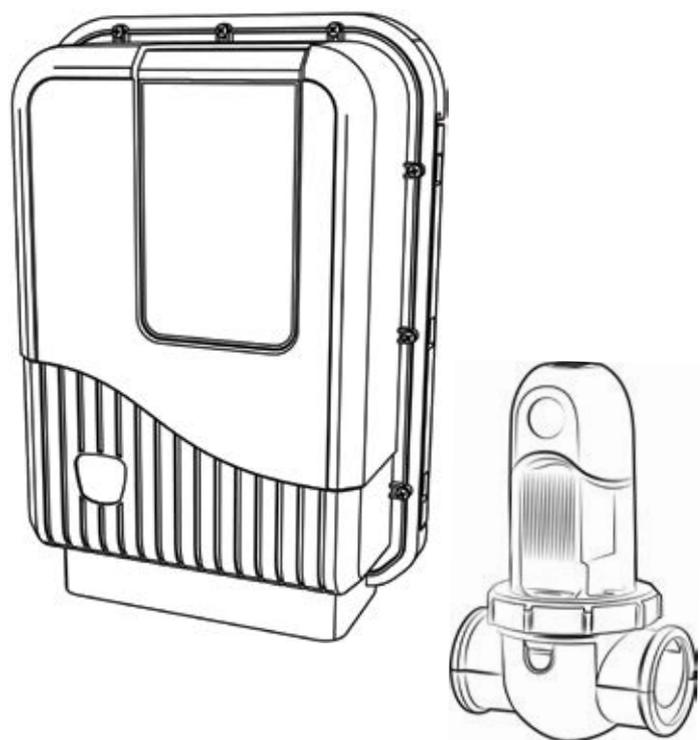


Ei²

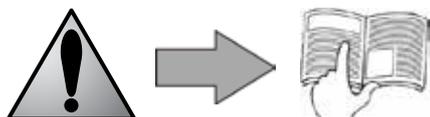
Ei² *expert*



Manuale di installazione e di uso
Italiano

IT

More documents on:
www.zodiac-poolcare.com



• Leggere attentamente queste istruzioni prima di procedere all'installazione, alla manutenzione o alla riparazione dell'apparecchio!

• Il simbolo  indica le informazioni importanti di cui bisogna assolutamente tenere conto per evitare di arrecare danni alle persone o all'apparecchio.

• Il simbolo  indica informazioni utili, a titolo indicativo.



Avvertenze

• Nell'ottica di miglioramento continuo, i nostri prodotti possono subire modifiche senza preavviso.
• Uso esclusivo: sistema di elettrolisi a sale per piscina (non deve essere impiegato per nessun altro uso).

• Sistema destinato a funzionare con acqua della rete di distribuzione pubblica. È vietato l'uso di acqua di pozzo o di acqua piovana.

• L'installazione dell'apparecchio deve essere effettuata da un tecnico qualificato, conformemente alle istruzioni del fabbricante e nel rispetto delle norme locali vigenti. L'installatore è responsabile dell'installazione dell'apparecchio e del rispetto delle normative locali in materia d'installazione. In alcun caso il fabbricante potrà essere ritenuto responsabile in caso di mancato rispetto delle norme d'installazione locali vigenti.

• È importante che quest'apparecchio venga manipolato da persone competenti ed idonee (fisicamente e mentalmente), che siano state preliminarmente istruite sull'utilizzo (attraverso la lettura di questo libretto di istruzioni). Qualsiasi soggetto non rispondente a questi criteri non deve avvicinarsi all'apparecchio per non esporsi ad elementi pericolosi.

• In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, non tentare di ripararlo personalmente ma contattare il proprio installatore.

• Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, assicurarsi che sia scollegato così come tutte le altre attrezzature che vi sono collegate.

• Prima di qualsiasi collegamento, verificare che la tensione indicata sulla targhetta segnaletica dell'apparecchio corrisponda alla tensione di rete.

• L'eliminazione o lo shunt di uno degli organi di sicurezza comporta automaticamente l'abolizione della garanzia, allo stesso titolo della sostituzione di pezzi con pezzi non fabbricati da noi.

• Una cattiva installazione può comportare danni materiali o corporali gravi (che possono causare la morte).

• Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.



Sommario

| | |
|---|-----------|
| 1. Informazioni preliminari all'installazione | 3 |
| 1.1 Condizioni generali di consegna | 3 |
| 1.2 Contenuto | 3 |
| 1.3 Caratteristiche tecniche | 3 |
| 2. Installazione | 3 |
| 2.1 Preparare la piscina: l'equilibrio dell'acqua | 3 |
| 2.2 Installazione del quadro di comando..... | 4 |
| 2.3 Installazione della cellula | 4 |
| 2.4 Installazione del regolatore di portata (solo su Ei ² Expert)..... | 5 |
| 2.5 Collegamenti elettrici..... | 5 |
| 3. Utilizzo..... | 6 |
| 3.1 Presentazione dell'interfaccia utente Ei ² | 6 |
| 3.2 Presentazione dell'interfaccia utente Ei ² Expert..... | 6 |
| 4. Manutenzione | 10 |
| 4.1 Lavaggio del filtro della piscina (backwash)..... | 10 |
| 4.2 Pulizia dell'elettrodo | 10 |
| 4.3 Svernamento..... | 11 |
| 5. Risoluzione dei problemi..... | 11 |
| 6. Registrazione del prodotto | 12 |
| 7. Conformità del prodotto | 12 |

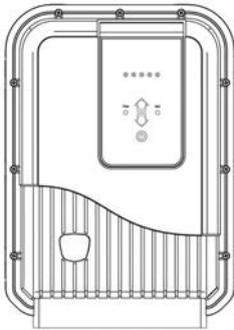
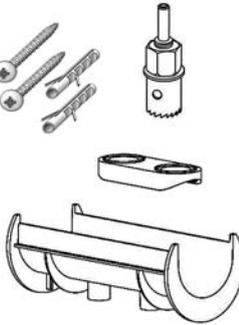
1. Informazioni preliminari all'installazione

1.1 Condizioni generali di consegna

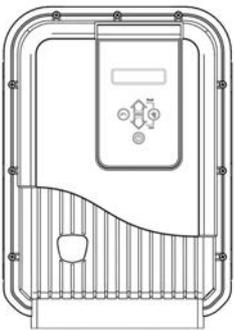
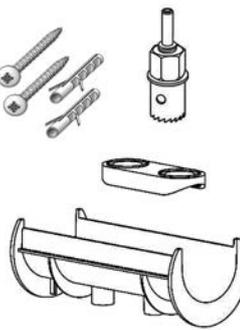
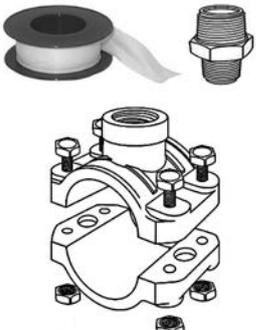
Il materiale, anche se spedito in porto franco, viaggia a rischio e pericolo del destinatario. Quest'ultimo, in caso di constatazione di danni riconducibili al trasportatore, deve apporre la dicitura "accettato con riserva" sulla distinta di trasporto (seguita da conferma entro 48 ore per lettera raccomandata al trasportatore).

1.2 Contenuto

Ei²

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
| Quadro di comando Ei ² | Cellula Ei ² | Kit di installazione |

Ei² Expert

| | | | |
|--|--|---|--|
|  |  |  |  |
| Quadro di comando Ei ² Expert | Cellula Ei ² Expert | Kit di installazione | Kit collare di presa |

1.3 Caratteristiche tecniche

| | | |
|---|--|--|
| Tensione d'alimentazione | 230Vac-50Hz | |
| Potenza elettrica | 140 W max | |
| Indice di protezione | IPX5 | |
| Dimensioni quadro (l x h x p) | 28,5 x 40,5 x 12,5 cm | |
| Dimensioni cellula (l x h x p) | 16,5 x 22,5 x 12,5 cm | |
| Peso (quadro + cellula) | 6,0 kg (+/- 500 g a seconda del modello) | |
| | Minima | Massima |
| Portata nella cellula | 5 m ³ /h | 18 m ³ /h - DN50 mm 25 m ³ /h - DN63 mm |
| Pressione nella cellula | / | 2,75 bar |
| Temperatura dell'acqua per il funzionamento | 5 °C | 40 °C |

2. Installazione

2.1 Preparare la piscina: l'equilibrio dell'acqua

Questi apparecchi sono ideati per disinfettare l'acqua della piscina secondo il principio dell'elettrolisi a sale. È indispensabile controllare e regolare l'equilibrio dell'acqua nella piscina prima di installare l'apparecchio. Assicurarsi che l'equilibrio dell'acqua della piscina sia corretto fin dall'inizio ridurrà la probabilità di imbattersi in problemi durante i primi giorni di funzionamento o durante la stagione di utilizzo della piscina

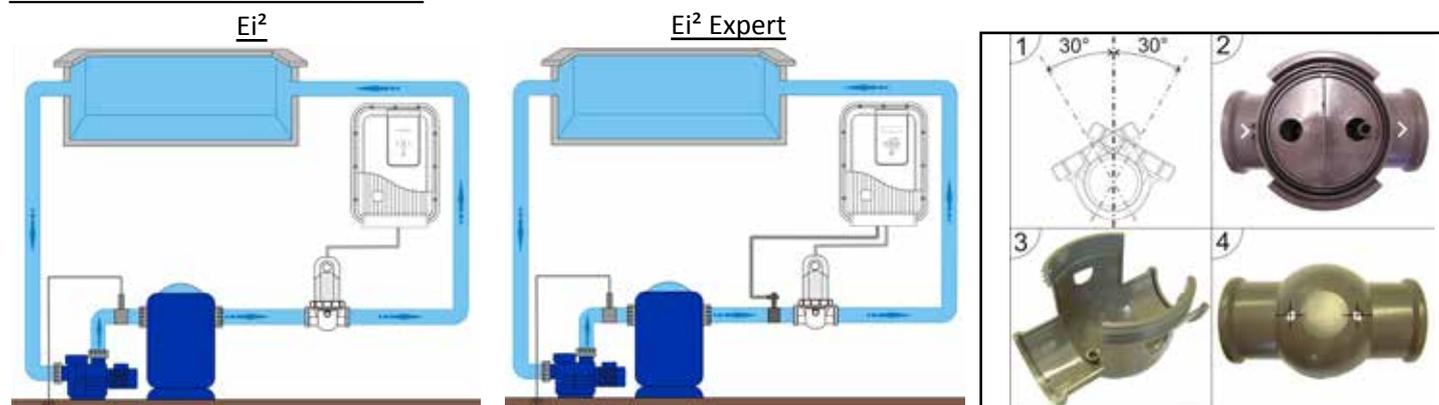
i Anche se si tratta di un sistema autonomo, è indispensabile effettuare regolarmente delle analisi dell'acqua per controllare i parametri dell'equilibrio dell'acqua e regolarli, se necessario.

| | Unità | Valori raccomandati | Per aumentare | Per diminuire | Frequenza dei test (durante la stagione) |
|--|-------------------------|---------------------|--|--|--|
| pH | / | 7,2 – 7,4 | Aggiungere del pH+ o utilizzare una regolazione automatica | Aggiungere del pH- o utilizzare una regolazione automatica | Settimanale |
| Cloro libero | mg/l o ppm | 0,5 – 2 | Aumentare la produzione di cloro o usare la modalità Boost (solo Ei ² Expert) | Diminuire la produzione di cloro | Settimanale |
| TAC (alcalinità o potere tampone) | °f (ppm) | 8 – 15 (80 – 150) | Aggiungere il correttore di alcalinità (Alca+ o TAC+) | Aggiungere acido cloridrico | Mensile |
| TH (tasso di calcare) | °f (ppm) | 10 – 30 (100 – 300) | Aggiungere cloruro di calcio | Aggiungere del sequestrante calcare (Calci-) o effettuare una decarbonatazione | Mensile |
| Acido cianurico (stabilizzante) | mg/l o ppm | < 30 | Aggiungere acido cianurico solo se necessario (Chlor Stab) | Svuotare la piscina parzialmente e riempirla nuovamente | Trimestrale |
| Salinità | g/l o kg/m ³ | 4 | Aggiungere sale | Lasciare così com'è o svuotare la piscina parzialmente e riempirla nuovamente | Trimestrale |
| Metalli (Cu, Fe, Mn...) | mg/l o ppm | ± 0 | / | Aggiungere del sequestrante metalli (Metal Free) | Trimestrale |

2.2 Installazione del quadro di comando

- Il quadro di comando deve essere installato in un locale tecnico ventilato, senza tracce d'umidità, senza prodotti chimici per la manutenzione della piscina immagazzinati nelle vicinanze e al riparo dal gelo.
- Non deve essere installata a più di 1,5 metri dalla cellula (lunghezza massima del cavo).
- Se il quadro di comando è fissato ad un palo, un pannello stagno deve essere fissato dietro il quadro di comando (350x400 mm minimo).
- Fissare saldamente il supporto al muro, o al pannello stagno, e posizionarvi sopra il quadro di comando servendosi delle viti fornite.

2.3 Installazione della cellula



- La cellula deve essere installata sulla tubazione dopo la filtrazione, dopo eventuali sonde di misura e dopo un eventuale sistema di riscaldamento.
- La cellula va installata su un tubo orizzontale con una zona libera di almeno 30 cm, il più lontano possibile da eventuali gomiti, in posizione verticale (con una tolleranza massima di ±30° (1)).
- Rispettare il senso di circolazione dell'acqua (vedi frecce (2)).
- Disassemblare la cellula.
- Posizionare il collare inferiore della cellula (3) al contrario nel punto desiderato della tubazione.
- Utilizzare un punzone per segnare la posizione dei fori da praticare sul tubo (4), togliere il collare inferiore, poi praticare i fori con la sega a tazza in dotazione.

- Accertarsi che i bordi siano perfettamente lisci e sbavati (utilizzare per esempio carta abrasiva).
- Agganciare la parte inferiore e superiore del collare della cellula al tubo a livello dei fori rispettando la direzione dell'acqua (utilizzare il riduttore $\varnothing 50$ con la denominazione "EU" in caso di tubo di $\varnothing 50$ mm).
- Posizionare la parte superiore trasparente della cellula (presenza di un perno di riferimento), posizionare l'anello di chiusura sulla filettatura del collare superiore, poi stringerlo saldamente a mano (non utilizzare strumenti).
- Collegare il cavo di alimentazione della cellula rispettando i codici colore dei fili (connettori rosso, nero e blu) e posizionare poi il tappo di protezione.

 • La cellula deve sempre essere l'ultimo elemento posizionato sul condotto di ritorno verso la piscina (vedi schema).

• Si consiglia sempre d'installare la cellula in bypass. Questo montaggio è **OBBLIGATORIO** se la portata è superiore a $18 \text{ m}^3/\text{h}$, per prevenire le cadute di pressione.

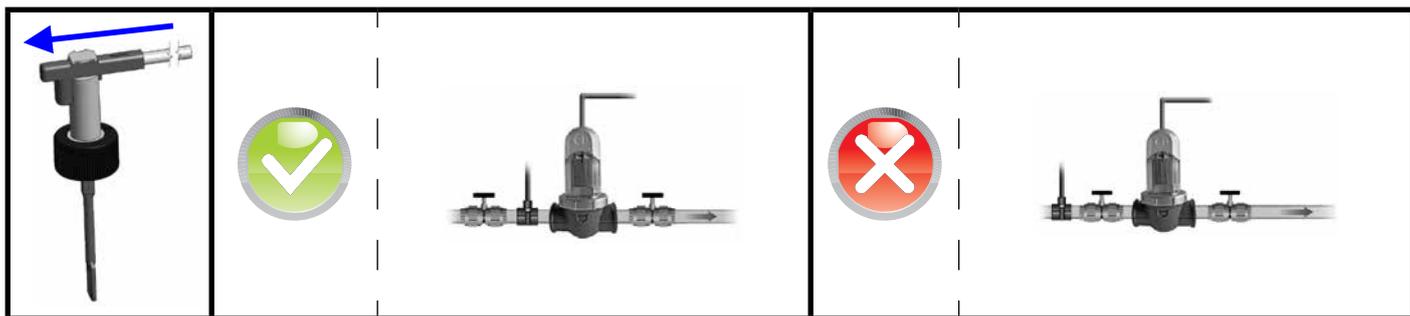
• Se installate la cellula in bypass, si consiglia di mettere una valvola di non ritorno a valle della cellula e non una valvola manuale per evitare il rischio di errata manipolazione.

 Insieme al kit di installazione sono forniti un riduttore denominato "AUS" e un giunto nero. Sono destinati ai tubi da $1 \frac{1}{2}''$ (= 48 mm). Tuttavia il giunto nero può essere utilizzato in sostituzione di quello originale nel caso in cui il tubo non fosse normalizzato (diametro inferiore a DN50 o DN63).

2.4 Installazione del regolatore di portata (solo su Ei² Expert)

Il regolatore di portata ed il suo collare di presa ($\varnothing 50$ mm) devono tassativamente essere installati sulla tubatura vicino alla cellula a monte di questa. Utilizzare l'adattatore filettato ed il nastro Teflon forniti per installare il regolatore di portata sul suo collare di presa.

- Cellula installata in bypass: il regolatore di portata deve essere installato sul bypass della cellula tra la valvola d'isolamento e la cellula stessa.
- Cellula installata in linea: il regolatore di portata deve essere installato subito prima della cellula e dopo un'eventuale valvola.



 • Il mancato rispetto di queste indicazioni può comportare la rottura della cellula! In questo caso il fabbricante non può essere ritenuto responsabile.

• Il rilevatore di portata ha un senso d'installazione (freccia incisa sopra per indicare la direzione dell'acqua). Assicurarsi che sia posizionato correttamente sul suo collare di presa affinché fermi la produzione dell'elettrolizzatore quando la filtrazione è interrotta (videata "Nessuna portata" significa assenza di portata, vedi §5)

2.5 Collegamenti elettrici

2.5.1 Collegamento del quadro di comando

L'elettrolizzatore deve essere collegato rispettando le norme vigenti nel paese d'installazione.

Ei²:

- Collegamento obbligatorio: asservito direttamente alla filtrazione della piscina (apparecchio alimentato solo durante i periodi di filtrazione).

Ei² Expert:

- Collegamento preferenziale: apparecchio collegato ad un'alimentazione di corrente permanente con una presa (alimentazione protetta da un disgiuntore differenziale 30 mA dedicato).
- Collegamento possibile: asservito direttamente alla filtrazione della piscina (apparecchio alimentato solo durante i periodi di filtrazione).

==> Dopo aver effettuato tutti i collegamenti (elettrici e idraulici), riallacciare l'alimentazione generale per mettere l'apparecchio sotto tensione.

 • Il mancato rispetto di queste indicazioni può comportare la rottura della cellula! In questo caso il fabbricante non può essere ritenuto responsabile.

• Qualsiasi sia il collegamento effettuato, la programmazione delle fasce orarie di funzionamento di Ei² Expert (chiamate "Timer") è obbligatoria (vedi §3.2.2).

3.2 Presentazione dell'interfaccia utente Ei² Expert

| | | |
|--|---|--|
|  |  | -Uscire dal menu utente o dal menu regolazioni interne. - Disattivare la modalità Boost o la modalità Low. |
| |  | - Dalla pagina iniziale: aumento o diminuzione della produzione di cloro. - Nel menu utente: modifica dei valori quando viene proposta una scelta (caratteri lampeggianti). - Pressione simultanea per 5 secondi: accesso al menu regolazioni interne. |
| |  | - Accesso al menu utente e navigazione tra le varie regolazioni (mediante pressioni successive) |
| |  | - Attivare / disattivare la produzione di cloro mediante una breve pressione. - Spegnerne l'apparecchio con una pressione lunga - Riaccendere l'apparecchio con una pressione breve |
| |  | - Attivare la modalità Boost |
| |  | - Attivare manualmente la modalità low |

 Se la lingua visualizzata sullo schermo al momento della prima accensione di Ei² Expert non è corretta, vedi §3.2.6.

3.2.1 Produzione di cloro attiva

Quando inizia la produzione di cloro, il messaggio "Lancio...", viene visualizzato sul display per circa 6 secondi. Poi compare la parola "CLORAZIONE" che indica che l'apparecchio sta producendo cloro.

3.2.2 Modalità "Boost": produzione di cloro aumentata al 100% per 24 ore

In alcuni casi, la piscina può avere bisogno di una clorazione più elevata del solito (tempo burrascoso, numero elevato di bagnanti...). La modalità "Boost" è utilizzata per aumentare il tasso di cloro rapidamente.

- Premere simultaneamente i pulsanti  e  : sul display viene visualizzato "BOOST" e inizia la produzione di cloro al 100%.
- Per interrompere la modalità "Boost" premere .

 Quando la modalità "Boost" è attivata, i parametri di produzione nominale sono temporaneamente ignorati e l'elettrolizzatore Ei² Expert funzionerà per 24 ore cumulative ad un livello di produzione di cloro del 100%. Il numero di giorni dipenderà dunque dalla programmazione delle fasce orarie di funzionamento del Ei² Expert (vedi §3.2.5).

3.2.3 Modalità "Low": produzione di cloro ridotta al 10% se la piscina è coperta

Se la piscina possiede un sistema di copertura (riparo, tapparella, telone...), la modalità "Low" serve ad adattare la produzione di cloro quando la piscina è coperta (richiesta minore). Ha per effetto quello di limitare la produzione di cloro al 10%.

Questa modalità è anche chiamata modalità "Tapparella".

Attivazione manuale (riparo, telone, ecc...) :

- Premere simultaneamente i pulsanti  e  : "LOW" viene visualizzato sul display e la produzione di cloro è ridotta al 10%.
- Per interrompere la modalità "Low" premere .

Attivazione automatica (tapparella elettrica compatibile):

- Assicurarsi che la tapparella sia compatibile e collegata all'elettrolizzatore Ei² Expert (vedi §2.5.2).
- La modalità "Low" si attiverà automaticamente quando la tapparella sarà chiusa.
- La modalità "Low" si fermerà non appena la tapparella sarà completamente aperta.

3.2.4 Impostazione dell'orologio

 Lo sterilizzatore Ei² Expert è dotato di una memoria interna. Al momento della prima accensione dell'apparecchio, è importante lasciarlo sotto tensione per almeno 24 ore di fila in modo da effettuare una prima carica dell'accumulatore (alimentazione separata permanente o filtrazione in funzionamento forzato). Una volta caricato, l'accumulatore ha un'autonomia di diverse settimane in caso di interruzione della corrente. L'ora viene visualizzata nel formato 24 Ore.

• Mettere l'elettrolizzatore sotto tensione ed aspettare la fine della sequenza di avvio del display.

- Premere il pulsante  per accedere al menu utente, i minuti iniziano a lampeggiare.
- Utilizzare i pulsanti  e  per impostare i minuti, poi premere  per memorizzare.
- Utilizzare i pulsanti  e  per impostare le ore, poi premere  per memorizzare.
- Premere il pulsante  per tornare alla pagina iniziale.

3.2.5 Modalità "ESTATE" e "INVERNO" e regolazione dei "Timer"

 La programmazione dei "Timer" serve a delimitare i tempi di funzionamento dell'apparecchio all'interno delle fasce orarie di funzionamento della filtrazione. Le fasce orarie di funzionamento quotidiane devono essere sufficienti ad assicurare un buon trattamento dell'acqua. Ei² Expert propone regolazioni di default dei Timer 1 e 2. Possono essere personalizzati (vedi §3.2.5.b).
Promemoria della regola di calcolo: il tempo di filtrazione quotidiano ideale è ottenuto dividendo per 2 la temperatura dell'acqua della piscina desiderata (misura in °C).
Esempio: acqua a 28 °C = 28/2 = 14 ore al giorno

 L'elettrolizzatore Ei² Expert può memorizzare **2 modalità di funzionamento stagionale** chiamate di default "ESTATE" e "INV". Per ciascuna di queste modalità è possibile personalizzare:
 - i tempi di funzionamento dell'apparecchio "timer": T1 (Timer 1) e T2 (Timer 2)
 - il livello di produzione di cloro desiderato: dal 10%, 20%, 30%,.....fino al 100%.



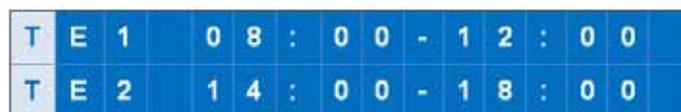
STAND-BY = Stato di funzionamento dell'apparecchio
T = Modalità "Timer" (sempre attiva)
ESTATE = Modalità di funzionamento "estate"
80% = livello di produzione di cloro
14:25 = ora in formato 24 ore

3.2.5.a Selezione della modalità: "ESTATE" o "INVERNO"

- Premere 4 volte  per saltare la regolazione dell'orologio. "ESTATE" inizia a lampeggiare.
- Utilizzare i pulsanti  e  per scegliere la modalità "ESTATE" o "INV", poi premere il pulsante  per tornare alla schermata iniziale.

3.2.5.b Programmazione dei timer in funzione delle modalità

 Gli orari dei Timer 1 e 2 non possono accavallarsi. Inoltre, la fascia oraria del Timer 1 precede obbligatoriamente la fascia oraria del Timer 2.



TE1 / TE2 = Timer in modalità "estate" n° 1 / Timer in modalità "estate" n° 2
08:00-12:00 = fascia oraria di funzionamento del Timer n°1
14:00-18:00 = fascia oraria di funzionamento del Timer n°2

- Premere 4 volte  per saltare la regolazione dell'orologio. "**ESTATE**" inizia a lampeggiare.
- Selezionare la modalità da personalizzare "**ESTATE**" o "**INV**" utilizzando i pulsanti  e , poi premere  per memorizzare e arrivare al display di regolazione dei timer.
- Utilizzare i pulsanti  e  per impostare i minuti di arresto del Timer 1, poi premere  per memorizzare.
- Utilizzare i pulsanti  e  per impostare le ore di arresto del Timer 1, poi premere  per memorizzare.
- Utilizzare i pulsanti  e  per impostare i minuti di inizio del Timer 1, poi premere  per memorizzare.
- Utilizzare i pulsanti  e  per impostare i minuti di inizio del Timer 1, poi premere  per memorizzare.
- Ripetere le fasi per il Timer 2.
- Premere il pulsante  per memorizzare i timer e passare poi alla regolazione del livello di produzione di cloro.
- Utilizzare i pulsanti  e  per scegliere il livello di produzione di cloro desiderato (dal 10% al 100%).

3.2.6 Menu "Impostazioni interne"

Ei² Expert è dotato di un menu "Impostazioni interne" destinato a modificare e/o consultare i seguenti parametri di funzionamento:



- Lingua
- Cicli di inversione di polarità
- Contatore orario di funzionamento

Per accedere a questo menu premere simultaneamente i pulsanti  e  per 5 secondi.

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | M | E | A | F | R | F | r | a | n | c | a | i | s |
| C | y | c | = | 5 | h | | | | | 0 | 0 | 0 | 0 |

EMEA: Regione di vendita e di uso dell'apparecchio (non modificabile)

FR francese: Lingua utilizzabile (modificabile, di default = francese)

Cyc=5h: Ciclo di inversione di polarità (modificabile, di default = 5 ore)

00000: Contatore orario di funzionamento (non modificabile)

3.2.6.a Impostazione della lingua



Di default, l'elettrolizzatore Ei² Expert è impostato con una visualizzazione in lingua francese. Sono disponibili tredici lingue: francese, inglese, spagnolo, italiano, svedese, tedesco, portoghese, olandese, africano, ceco, ungherese, slovacco e turco.

- A partire dalla pagina iniziale, premere i pulsanti  e  per 5 secondi. La lingua utilizzata inizia a lampeggiare.
- Utilizzare i pulsanti  e  per selezionare la lingua desiderata.
- Premere il pulsante  per tornare alla pagina iniziale.

3.2.6.b Inversione di polarità



La scelta dei cicli di inversione di polarità può influire sulla durata della cellula (+/- 15%), chiedere consiglio al rivenditore in caso di dubbio.

Ei² e Ei² Expert sono dotati di un sistema di inversione di polarità che rende la cellula auto-pulente (regolazione di default = 5 ore).



Ei² Expert offre la possibilità di scegliere tra 3 cicli di inversione:

- **3 ore:** per le acque molto ricche di calcare (TH > 40 °f o 400 ppm)
- **5 ore:** per le acque normali (20 < TH < 40 °f o 200 < TH < 400 ppm)
- **7 ore:** per le acque poco ricche di calcare (TH > 20 °f o 200 ppm)

• A partire dalla pagina iniziale, premere i pulsanti  e  per 5 secondi.

• Premere una volta il pulsante . Le ore del ciclo di inversione di polarità iniziano a lampeggiare.

• Utilizzare i pulsanti  e  per selezionare il ciclo desiderato.

• Premere il pulsante  per tornare alla pagina iniziale.

3.2.6.c Contatore orario di funzionamento



Ei² Expert è in grado di contabilizzare le ore di funzionamento cumulative (= tempo di produzione del cloro). Questa informazione può essere utile per determinare l'età dell'elettrodo. Questo dato è fornito a titolo puramente informativo e non può essere modificato.

• A partire dalla pagina iniziale, premere i pulsanti  e  per 5 secondi.

• Il numero di ore di funzionamento è visibile in basso a destra del display.

• Premere  per tornare alla pagina iniziale.

4. Manutenzione

4.1 Lavaggio del filtro della piscina (backwash)

Durante le procedure di lavaggio del filtro, Ei² e Ei² Expert devono essere tassativamente spenti. Per mantenere spento l'apparecchio, premere il pulsante  per 5 secondi quando questo è sotto tensione (filtrazione attiva).



Al termine della procedura di pulizia del filtro, riaccendere l'apparecchio premendo il pulsante  (pressione breve). L'apparecchio riprenderà a funzionare normalmente (produzione asservita alla filtrazione per Ei² e produzione in base ai Timer impostati per Ei² Expert).

Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile in caso di errata manipolazione.

4.2 Pulizia dell'elettrodo



Ei² e Ei² Expert sono dotati di un sistema d'inversione di polarità intelligente destinato ad impedire l'incrostazione delle piastre dell'elettrodo. Tuttavia, può essere necessaria una pulizia nelle zone dove l'acqua è estremamente calcarea (l'acqua viene detta "dura").

- Spegner l'elettrolizzatore e la filtrazione, chiudere le valvole d'isolamento, togliere il tappo di protezione, e scollegare il cavo di alimentazione della cellula.
- Svitare l'anello di chiusura e togliere la cellula. L'anello è dentato, ciò consente di utilizzare una leva in caso di eventuale blocco. Posizionare la cellula a rovescio e riempirla con una soluzione detergente accertandosi che le piastre dell'elettrodo siano immerse nella soluzione.
- Lasciare agire la soluzione detergente in modo che sciolga il deposito di calcare per circa 15 minuti. Smaltire la soluzione detergente presso un centro municipale di raccolta differenziale dei rifiuti autorizzato, non versarla mai nella rete di evacuazione dell'acqua piovana o nelle fognature.
- Sciacquare l'elettrodo con acqua pulita e riposizionarlo nel collare di presa della cellula (presenza di un perno guida di allineamento).
- Riavvitare l'anello di chiusura, ricollegare il cavo della cellula e riposizionare il tappo protettivo. Riaprire le valvole d'isolamento, poi rimettere in funzione la filtrazione e l'elettrolizzatore.



- Se non si utilizza una soluzione detergente in commercio, è possibile produrla da soli mescolando con cura 1 volume di acido cloridrico in 9 volumi d'acqua (attenzione: versare sempre l'acido nell'acqua e mai il contrario e indossare indumenti di protezione adatti!).
- Accertarsi che la regolazione dei cicli di inversione di polarità sia adatta alla durezza dell'acqua della piscina. Vedere il paragrafo 3.2.6.b per modificarli.

4.3 Svernamento

 L'elettrolizzatore è dotato di un sistema di protezione che limita la produzione di cloro in caso di cattive condizioni di funzionamento, quali l'acqua fredda (inverno) o la mancanza di sale.

- Svernamento attivo = filtrazione in funzione durante l'inverno: al di sotto di 10 °C, è preferibile spegnere l'elettrolizzatore. Al di sopra di questa temperatura, potete lasciarlo in funzione.
- Svernamento passivo = livello d'acqua abbassato e tubatura svuotata: lasciare l'elettrodo all'asciutto nella cellula con le valvole d'isolamento aperte.

5. Risoluzione dei problemi

| Ei ² | Ei ² Expert | Possibili cause | Soluzioni |
|--------------------|---------------------------------|---|---|
| | INVERSIONE | Questo ciclo di auto-pulizia è automatico; questo messaggio non è un codice di errore ma una semplice informazione. | <ul style="list-style-type: none"> • Aspettare circa 10 minuti e la produzione di cloro riprenderà automaticamente all'impostazione precedentemente scelta. • I 3 LED centrali lampeggiano per alcuni secondi quando si procede all'inversione di polarità su Ei². |
| | QUANTITÀ DI SALE ELEVATA | <ul style="list-style-type: none"> • Ipersalinità (> 10 g/l). | <ul style="list-style-type: none"> • Svuotare parzialmente la vasca per ridurre la concentrazione di sale. |
| Spia "Salt" accesa | CONTROLLARE IL SALE | <ul style="list-style-type: none"> • Mancanza di sale (< 4 g/l) dovuta a perdite d'acqua o ad una diluizione (controlavaggio del filtro, rinnovo dell'acqua, precipitazioni, perdita...). • Temperatura dell'acqua della piscina troppo fredda (< 18 °C, variabile). • Cellula incrostata o usurata. | <ul style="list-style-type: none"> • Aggiungere del sale nella piscina per mantenere il tasso a 4 g/l. Se non conoscete il tasso di sale o come testarlo, consultate il vostro rivenditore. • Semplice segnale di limitazione della produzione in caso di acqua fredda. Diminuire la produzione di cloro o aggiungere del sale per compensare. • Pulire o sostituire la cellula. |
| Spia "Flow" accesa | NESSUNA PORTATA | <ul style="list-style-type: none"> • Spegnimento o guasto della pompa di filtrazione. • Presenza di aria o di gas nella cellula (quantità di acqua insufficiente). • Valvola/e del bypass chiusa/e. • Regolatore di portata e/o cellula disinseriti o difettosi. | <ul style="list-style-type: none"> • Controllare la pompa e l'orologio di programmazione, il filtro, lo/gli skimmer e le valvole del bypass. Pulirli se necessario. • Controllare il collegamento dei cavi (cellula e regolatore di portata). • Controllare il corretto funzionamento del regolatore di portata (sostituirlo se necessario). |
| | CONTROLLARE POMPA | <ul style="list-style-type: none"> • Il messaggio appare in alternanza con il messaggio "NESSUNA PORTATA" se la situazione si prolunga. | <ul style="list-style-type: none"> • Effettuare gli stessi controlli descritti in precedenza. |
| | DEFAULT CELL. | <ul style="list-style-type: none"> • Cortocircuito nella cellula o cavo scollegato / collegato male. • Elettrodo usurato. | <ul style="list-style-type: none"> • Verificare i collegamenti della cellula. • Sostituire la cellula. • Fate controllare il quadro di comando (scheda elettronica e trasformatore) da un tecnico qualificato, se necessario. |
| | SURRISCALDAMENTO | <ul style="list-style-type: none"> • Temperatura interna dell'apparecchio a +70°C. • Temperatura interna dell'apparecchio a +80°C. | <ul style="list-style-type: none"> • L'apparecchio riduce la sua produzione del 50%. • Interruzione della produzione. • La produzione riprende automaticamente dopo che la temperatura è scesa. |
| | X | <ul style="list-style-type: none"> • L'apparecchio non memorizza più l'ora. | <ul style="list-style-type: none"> • Controllare le condizioni dell'accumulatore. • Sostituirlo se necessario (accumulatore 3 V tipo "CR2032"), vedi §2.5.2 per aprire e chiudere il quadro. |

==> Se il problema persiste, consultare il proprio rivenditore.

6. Registrazione del prodotto

Registrate il prodotto sul nostro sito internet:

- sarete informati per primi delle novità Zodiac® e delle nostre promozioni,
- aiutateci a migliorare continuamente la qualità dei nostri prodotti.

| | | |
|--------------------------|--|---|
| Europa e resto del mondo | www.zodiac-poolcare.com |  |
| America | www.zodiacpoolsystems.com |  |
| Australia - Pacifico | www.zodiac.com.au |  |

7. Conformità del prodotto

Questo apparecchio è stato ideato e fabbricato secondo le seguenti norme:

EN6000-6-1: 2006

EN6000-6-3: 2007

IEC 61558-2-6: 1997

AS/ NZ 3136-2001 (IEC 60065 + IEC 60335-2-60)



Alle quali è conforme. Il prodotto è stato testato in condizioni d'uso normali.

www.zodiac-poolcare.com



Pour plus de renseignements, merci de contacter votre revendeur.
For further information, please contact your retailer.

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.



Avec Ecofolio
tous les papiers
se recyclent.

Votre revendeur / your retailer